

ZDV/2/17a

KUPNÁ ZMLUVA
Číslo Kupujúceho
Číslo Predávajúceho 1101010

Železiarne Podbrezová a.s.

Sídlo: Kolkáreň 35, 976 71 Podbrezová
Štatutárny orgán: Ing. Ľubor Schwarzbacher – člen predstavenstva a technický riaditeľ
Ing. Marián Kurčík – podpredseda predstavenstva a ekonomický riaditeľ
IČ: 31 562 141
DIČ: SK2020458704CZ00216305
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu: 030325605/099

na strane jednej a ďalej v texte iba ako „Obstarávateľ- Kupujúci“

a

„TMV SS“ spol. s r.o.

Sídlo: Studánková 395, 149 00 Praha 4
Štatutárny orgán: Ing. Blanka Straková – jednatel', Ing. Václav Straka - jednatel',
Ing. Jiří Svoboda – jednatel'
IČ: 448 49 443
DIČ: CZ44849443
Bankové spojenie: Česká spořitelna, a.s.
Číslo účtu: 1038-15842243/0800
Spoločnosť zapísaná: V obchodnom registri vedenom Městským soudem v Praze, zapsaná v oddílu C ; vložka 6115 ze dne 9. 12. 1991.

na strane druhej a ďalej v textu iba ako „Predávajúci“.

Článok 1
Úvodné ustanovenie

Zmluva je vypracovaná na základe výsledku verejnej súťaže vyhlásenej Kupujúcim ako obstarávateľom v súlade so zákonom č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, na obstaranie zákazky **Termokamera**. Predmet zmluvy bude z väčšej časti financovaný z nenávratného finančného príspevku poskytnutého Kupujúcemu Ministerstvom školstva, vedy , výskumu a športu Slovenskej republiky zastúpeným Agentúrou Ministerstva školstva, vedy , výskumu a športu Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy Európskej únie (ďalej len „Poskytovateľ NPF“) prostredníctvom Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č.147/2010/2.2/OPVaV (ďalej „Zmluva o NPF“) , pre projekt Výskum vlastností žiarupevných ocelí novej generácie pre aplikáciu v prehrievačových systémoch s ultrasuperkritickými parametrami (ďalej len „Projekt“).

Článok 2
Predmet Dodávky

2.1 Dodávkou v zmysle tejto Zmluvy je :

„Dodávka termokamery “


Ing. Milan Srnka PhD.



Dodávka je bližšie špecifikovaná v technickom popise a v cenovej ponuke N1101023 predávajúceho ktorá je nedielnou súčasťou tejto zmluvy.

- 2.2 Predávajúci sa touto Zmluvou zaväzuje dodať Kupujúcemu predmet Dodávky v zmysle ods. 1.1 a previesť na neho vlastnícke právo k tomuto predmetu Dodávky, a Kupujúci sa zaväzuje za túto Dodávku zaplatiť cenu vo výške dl. čl. 2 a spôsobom dl. čl. 3 tejto Zmluvy.

Článok 3 Cena Dodávky

- 3.1 Kupujúci sa zaväzuje Predávajúcemu zaplatiť:

Celková cena bez DPH	67.370,- €	(šesťdesiatšesťtisícristosedemdesiateuro)
-----------------------------	-------------------	--

Článok 4 Platobné podmienky

- 4.1 Kupujúci je povinný zaplatiť Predávajúcemu za Dodávku cenu vo výške dohodnutej v čl. 3 zmluvy na základe vystaveného a Kupujúcemu prekazateľne doručeného daňového dokladu.
- 4.2 Faktúra (daňový doklad) musí obsahovať nasledovné náležitosti:
- Obchodné meno predávajúceho, adresu jeho sídla, miesto jeho podnikania, jeho identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty
 - Bankové spojenie predávajúceho, (SWIFT kód)
 - Číslo bankového účtu (v rámci EÚ v tvare IBAN)
 - Názov kupujúceho, adresu jeho sídla, jeho identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty
 - Poradové číslo faktúry
 - Dátum dodania predmetu plnenia
 - Dátum vyhotovenia faktúry
 - Množstvo a druh dodaného tovaru
 - Celkovú sumu požadovanú na platbu v mene EUR zaokrúhlenú na dve desatinné miesta
 - Číslo a názov zmluvy
 - Názov Projektu ŠF (Výskum vlastností žiarupevných ocelí novej generácie pre aplikáciu v prehrievačových systémoch s ultrasuperkritickými parametrami) a ITMS kód projektu (2622020149)
 - Kód klasifikácie produkcie (CPV): 38126300-7

Článok 5 Dodacia doba a miesto dodávky

- 5.1.1 Predávajúci sa zaväzuje previesť (dodať) zhora uvedenú Dodávku najneskôr:
- do 4 týždňov od podpisu zmluvy (účinnosti zmluvy)
- Predávajúci splní svoju povinnosť previesť (dodať) zhora uvedenú Dodávku tým, že tato bude prevzatá ako bez závad Kupujúcim.
- 5.2 Predávajúci sa súčasne zaväzuje, že s ohľadom na povahu Dodávky Kupujúceho vždy s dostatočným časovým predstihom (minimálne 5 pracovných dní) preukázateľne uvedomí o tom, že má v úmysle Dodávku predať, inak Kupujúci nie je povinný Dodávku prevziať.
- 5.3 Predávajúci sa zaväzuje Dodávku predať v nižšie uvedenom mieste:
Železiarne Podbrezová, Kolkáreň 35, 976 71 Podbrezová

5.4 Kupujúci prehlasuje, že je jeho menom oprávnený prevziať Dodávku a podpísať predávajúci protokol:

E-mail:
Telefón:

Článok 6 Záručná doba

6.1 Kupujúci a Predávajúci ujednávajú, že Záručná doba na Dodávku rovnako ako na každú jej časť je 24 mesiacov od dňa, kedy bola Dodávka ako bez závad prevzatá Kupujúcim.

Článok 7 Servisné podmienky a garancie

- 7.1. Lehota na nastúpenie na odstránenie Závady bude do 48 hodín od nahlásenia závady (nebude započítavaná doba pracovného pokoja, štátnych a ostatných iných štátom uznávaných sviatkov).
- 7.2. Predávajúci garantuje, že nad obecné a platné ustanovenia o dostupnosti náhradných dielov platí ustanovenie, že náhradné diely a súčiastky pre elektronické zariadenia musia byť dostupné najmenej 5 rokov po ukončení výroby daného systému (5 rokov je stanovené na základe „rýchleho morálneho starnutia“ elektronických prvkov a súčiastok) garantuje dodávky náhradných dielov a zaistenie opráv po dobu 10 rokov od inštalácie.
- 7.3. Táto Zmluva bola vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom Predávajúci dostane dve (2) a Kupujúci dve (2) vyhotovenia.
- 7.4. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že sa s obsahom tejto Zmluvy riadne zoznámili, že táto Zmluva je prejavom ich vážnej, slobodnej a určitej vôle prosté omylu, nie je uzavretá v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripojujeme svoje nižšie uvedené podpisy.

Článok 8

Sankcie za porušenie Zmluvy, úrok z omeškania a náhrada škody

- 8.1 Za omeškanie predávajúceho s riadnym dodaním predmetu plnenia (vrátane jeho inštalácie a uvedenia do prevádzky) má kupujúci nárok na sankcie vo výške 0,03 % z kúpnej ceny za každý deň omeškania. Omeškanie s riadnym dodaním predmetu plnenia trvajúce viac ako 60 dní sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a oprávňuje kupujúceho od odstúpenia od Zmluvy.
- 8.2 Za omeškanie kupujúceho so zaplatením kúpnej ceny má predávajúci nárok na zaplatenie úroku z omeškania úroku z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

V Podbrezovej dňa: 25.2.2011

V Praze dňa: 13.01.2011

Za Kupujúceho:

Za Predávajúceho:

(Železiarne Podbrezová)

Ing. Jiří Svoboda – jednatel'
(„TMV SS“ spol. s r.o.)



„TMV SS“ spol. s r.o.
STUDÁNKOVÁ 395
143 00 PRAHA 4
IČ: 44249443
DIČ: CZ44849443

Ing. Milan Srnka PhD.



Obchodní a servisní zastoupení firem: Flir Systems • GE Energy • Laser Technology
 Programma • Unipower • PAX diagnostics • Maschek • Sagab • JOST Electronic
 Transinor • Neumann • Corocam • FASTEC Imaging • LumaSense • HV Diagnostic
 Megger • Hawk IR • G.A.S. Dortmund • ISG Thermal Systems • Xcitex • Kelman



Ponuka č. N1101023
 zo dňa 11.01.2011

ŽELEZIARNE PODBREZOVÁ a.s.
 Ing. Ľubomír MAREK
 Kolkáreň 35
 976 81 PODBREZOVÁ
 okres Brezno
 Slovenská republika

- Dopyt č. : Verejná súťaž ev.ozn.: PPZ/ŽELPO-4/2010
- Zem pôvodu : Švédsko
- Platnosť ponuky : 4 mesiace
- Cenové podmienky : Cena je pevne stanovená a nie je v nej zahrnuté DPH. V cene je započítaná doprava.
- Podmienky dodávky : Dodávka z výrobného závodu (Danderyd, Švédsko) je realizovaná v zhode s medzinárodnými obchodnými podmienkami Incoterms a je dodávaná v originálnom balení.
- Dodacia lehota : Dodávka je realizovaná do 4-6 týždňov od potvrdenia objednávky.
- Platobné podmienky : Platbu je nutné realizovať do 30-tich dní po prevzatí tovaru. Platobné podmienky budú špecifikované (po dohode s odberateľom) v kúpnej zmluve, ktorá bude uzavretá medzi odberateľom a dodávateľom.
- Všeobecné podmienky : Platia "Všeobecné podmienky pre dodávky zariadení a strojov pre export ECE (Európske hospodárske komisie) 188", okrem podmienok inak jasne uvedených.
- Záručná doba : Záručná doba je 24 mesiacov od dátumu dodania.
- Miesto dodávky : Sídlo príjemcu.
- Poznámka:: **Spoločnosť „TMV SS“ s.r.o. nie je registrovaným platcom DPH v Slovenskej republike**


 Ing. Milan Srnka PhD.

Základní charakteristika kamery :

Kamery FLIR SC6x0 sú termovízne kamery, ktoré spadajú do kategórie profesionálnej triedy produktov High-end v tejto oblasti. Sú to plne prenosné kamery, ktoré vďaka svojej hmotnosti a ergonómii (ktorá je patentovaná spoločnosťou FLIR Systems AB) umožňujú operátorovi prevádzať dlhodobé merania v teréne bez toho, aby operátora nejako zaťažovali. Kamery sú plne určené pre meranie ako vo vnútornom, tak i vo vonkajšom prostredí, a to ako vďaka vysokému stupňu krytia IP54, tak i rozsahom pracovných teplôt -15°C až $+50^{\circ}\text{C}$.

Termovízne kamery FLIR SC6x0 sú vďaka vstavanému vysokorýchlostnému výstupu vhodné pre vedecké a vývojové aplikácie, ale súčasne sú tiež vhodné pre ďalšie možné aplikácie (diagnostika a údržba v prevádzke priemyslových podnikov atď.).

Kamery disponujú širokým množstvom funkcií a vyhodnocovacích funkcií, ktoré umožňujú rýchle a jednoduché merania povrchových teplôt. Medzi tieto funkcie napríklad patrí automatický bod v oblasti a to ako pre max. tak aj pre min. teplotu alebo funkcie profilu atď.. Kamery majú veľmi prehľadné menu v češtine, ktoré je prístupné cez ovládacie tlačidlá..

Kamery sú vybavené unikátnym nechladeným detektorom s rozlíšením **640 x 480** bodov, ktorý nepodlieha žiadnemu licenčnému riadeniu (dodávka max do 4 týždňov). Ďalej sú vybavené vstavanou videokamerou vrátane vstavaného svetla pre získanie reálnych snímok, ktoré sa automaticky ukladajú spolu s termogramami. Kamery sú vybavené veľkým a vysoko kontrastným farebným odklápacím a otočným LCD displejom a vysoko kontrastným farebným hľadáčikom. Ďalej sú vybavené otočnou rukoväťou, ktorá spolu s otočným LCD umožňuje snímanie v rôznych uhloch pohľadu. Kamera umožňuje ukladať hlasové komentáre ku každému termogramu. Vďaka vstavanému vysokorýchlostnému výstupu (Fire-Wire) je možné z PC kompletne ovládať kameru a zaznamenávať termovízne sekvencie priamo do PC k ďalšiemu rozboru.

Obecné vlastnosti termovíznych kamier FLIR :

Všetky kamery FLIR majú vstavané menu v českom jazyku a vynikajú jednoduchým a prehľadným ovládaním. Výsledné termogramy sú vo formáte JPEG, ktoré je okrem vyhodnotenia v programoch ponúkaných firmou FLIR, možno naviac zobrazit akýmkoľvek prehliadačom podporujúcim tento formát. Kamery sa dodávajú ako kompletne súpravy vrátane uvádzaného príslušenstva a vrátane základného programu pre vyhodnotenie ThermaCAM Quick Report. Ďalej je súpravu možno doplniť o ďalšie programy pre vyhodnotenie ThermaCAM Reporter, ktoré pracuje v prostredí MS Word®. Vďaka tomuto bežne používanému prostrediu je vyhodnotenie veľmi jednoduché a intuitívne. Dodávané programy sú naviac lokalizované do češtiny, čo značne uľahčuje ich používanie pre všetkých užívateľov.

Prednosti termovíznych kamier FLIR :

Spoločnosť FLIR Systems AB (skôr AGA, AGEMA) už viac ako 49 rokov vyvíja a vyrába termovízne kamery pre všetky aplikácie. Vďaka tomuto časovému náskoku nemajú kamery FLIR vo svete konkurenciu ako v ergonómii, tak aj v užívateľskom prístupe. Z toho dôvodu sú napríklad ako v ČR tak i v SR v energetických spoločnostiach používané termovízne kamery FLIR a to hlavne vďaka ich spoľahlivosti a vysokému štandardu.

Prednosti nami dodávanej techniky firmy FLIR Systems AB nie sú len v technických vlastnostiach termovíznych kamier, ale tiež **záručným a pozáručným servisom (je z veľkej časti prevádzaný v našom sídle TMVSS)**, ktorý naša spoločnosť pre užívateľov techniky FLIR ponúka. Okrem samozrejme záručného i pozáručného servisu, ponúkame tiež našim užívateľom možnosť overovania presnosti kamier v našom sídle na kalibrovanom čiernom telese, ďalej potom organizovanie **seminárov pre užívateľov termovíznej techniky**, kde majú užívatelia jedinečnú príležitosť výmeny skúsenosti pri meraní s ďalšími užívateľmi. Ďalej môžeme užívateľom termovíznej techniky ponúknuť **možnosť certifikácie** – technik diagnostik termografie. Naša spoločnosť má štatút školiaceho pracoviska pod záštitou Asociácie Technických Diagnostiků (ATD).


Ing. Milan Srnka PhD.

Špecifikácia dodávky FLIR SC660

Rozsah -40 °C až + 2000 °C, detektor 640x480, citlivosť 0,030 °C

kat. číslo	položka	ks	€
40402-2002	Súprava FLIR SC660 obsahuje:	1	
	Kamera FLIR SC660, vstavaný výklopný 5,6" LCD monitor, laserový zameriavač, vstavaná digitálna kamera 3,2 Mpix s funkciou prelínania obrazu, vstavané LED svetlo, vysokorýchlostný Fire-Wire výstup (30Hz), vstavaná vysokorýchlostná pamäť (30Hz), vnútorný software v češtine	1	
	Objektív 24°	1	
	Objektív 12°	1	
	Objektív 45°	1	
	Filter pre meranie do 2000 °C	1	
	Batériový nabíjač	1	
	Batérie	3	
	Napájací zdroj	1	
	Videokábel RCA	1	
	SD karta 2GB vrátane adaptéru	1	
	USB kábel pre prenos dát do PC	1	
	Fire-wire kábel pre vysokorýchlostný prenos dát	2	
	Ramenný popruh	1	
	Náhlavná súprava (slúchadlo s mikrofónom)	1	
	12 V DC kábel pre napájanie z autozapaľovača	1	
	Český návod k obsluhu	1	
	Software Quick Report (pre prenos a základné vyhodnotenie)	1	
	Software Researcher 2.10	1	
	Software Reporter 8.5 Pro (5 licencií)	1	
	Software Reporter BuildIR (5 licencií)	1	
	Transportný kufor	1	
	Záznamové zariadenie	2	
	Profesionálny kovový statív s 3D hlavou	1	

Celková cena (€ bez DPH):

67.370,-

Školenie, certifikačný kurz a certifikácia:

IEC17024 Prípravný kurz pre certifikáciu pracovníka podľa ČSN ISO 18436-1 700,- € na funkciu „TECHNIK DIAGNOSTIK TERMOGRAFIE“

Vlastnú certifikáciu prevádza certifikačný orgán ACM DTO Ostrava, cena skúšky je 260,- € (poplatok za skúšku) + 55,- € (registračný poplatok) + DPH. Tieto poplatky sa hradia priamo DTO. Skúška sa koná v sídle DTO alebo TMV SS.

Školenie FLIR Systems 3 dni v sídle kupujúceho (1.deň teória termografie, 2.deň práca s kamerou FLIR, 3.deň vyhodnocovacie software)

Poznámka: Pre program FLIR Reporter 8, je potreba mať nainštalované MS Windows XP SP2, Windows Vista alebo Windows 7 a Office 2003 SP2, Office 2007 alebo Office 2010.

Ing. Jiří Svoboda


jiri.svoboda@tmvss.cz


Ing. Milan Srnka PhD.